

**DR. BABASAHEB AMBEDKAR  
MARATHWADA UNIVERSITY,  
AURANGABAD.**



**Curriculum under Choice Based Credit & Grading System**

**M. A. English IInd Year**

**Semester-III & IV**

**run at college level**

**from Academic Year 2016-17 & onwards**

**DR. BABASAHEB AMBEDKAR MARATHWADA UNIVERSITY,  
AURANGABAD.**

**DEPARTMENT OF ENGLISH**

SYLLABUS 2015-16

M.A. English Second year – III<sup>rd</sup> and IV<sup>th</sup> Semester

| Sub. Code | Paper No.   | Title of the Paper                | Credits | Grade Template Name  | AM | Pattern | Max Marks | Min Marks |
|-----------|-------------|-----------------------------------|---------|----------------------|----|---------|-----------|-----------|
|           | (Core)      |                                   |         |                      |    |         |           |           |
|           | V           | Critical Theory                   | 4.00    | 10 Point Grade Scale | TH | 100     | 100       | 40        |
|           | VI          | Indian Writing in English         | 4.00    | 10 Point Grade Scale | TH | 100     | 100       | 40        |
|           | VII         | English Language Teaching         | 4.00    | 10 Point Grade Scale | TH | 100     | 100       | 40        |
|           | VIII        |                                   |         |                      |    |         |           |           |
|           | (Electives) |                                   |         |                      |    |         |           |           |
|           | VIII-A      | Literature of the Oppressed       | 4.00    | 10 Point Grade Scale | TH | 100     | 100       | 40        |
|           | VIII-B      | Literature and Science            | 4.00    | 10 Point Grade Scale | TH | 100     | 100       | 40        |
|           | VIII-C      | Translation : Theory and Practice | 4.00    | 10 Point Grade Scale | TH | 100     | 100       | 40        |
|           | VIII-D      | American Literature               | 4.00    | 10 Point Grade Scale | TH | 100     | 100       | 40        |
|           | VIII-E      | Major Form : Fiction              | 4.00    | 10 Point Grade Scale | TH | 100     | 100       | 40        |
|           | VIII-F      | Semantics and Pragmatics          | 4.00    | 10 Point Grade Scale | TH | 100     | 100       | 40        |
|           | VIII-G      | Literature and Film               | 4.00    | 10 Point Grade Scale | TH | 100     | 100       | 40        |
|           | VIII-H      | Cultural Studies                  | 4.00    | 10 Point Grade Scale | TH | 100     | 100       | 40        |
|           | VIII-I      | Stylistics                        | 4.00    | 10 Point Grade Scale | TH | 100     | 100       | 40        |
|           | VIII-J      | Creative Writing                  | 4.00    | 10 Point Grade Scale | TH | 100     | 100       | 40        |

---

**DR. BABASAHEB AMBEDKAR MARATHWADA UNIVERSITY,  
AURANGABAD.  
DEPARTMENT OF ENGLISH  
M. A. Second Year – III<sup>rd</sup> and IV<sup>th</sup> Semester**

Paper No. – V  
**Critical Theory**

The course intends to introduce the major modern critical schools which have been influencing literary production and immensely contributing to the various branches of knowledge to render the multidisciplinary face to the literary and the cultural studies. It attempts to enhance student's understanding of multidimensional and multidisciplinary nature of literary texts in recent time. The course also attempts to sharpen the intellectual sensibility of the students with the confrontation of the multifaceted critical and intellectual positions of the theoreticians. It intends to acquaint the students with the intrinsic, extrinsic complexities and the sharp dichotomies in socio-political and cultural situations and the corollaries of the various shifts in literary and cultural directions and connotations in contemporary time.

**Third Semester**

- Unit 1: Ferdinand de Saussure: The Object of Study
- Unit 2: Jacques Derrida: Structure, sign and play in the discourse of the human sciences
- Unit 3: Michel Foucault: What is an author?
- Unit 4: Juliet Mitchell: Feminity, narrative and psychoanalysis
- Unit 5: Fredric Jameson: The politics of theory: Ideological positions in the postmodernism debate

---

(Source of the essays- Modern Criticism and Theory: A Reader, Second Edition,  
Edited by David Lodge and Nigel Wood)

#### **Fourth Semester**

- Unit 1: B.R. Ambedkar : Annihilation of caste
- Unit 2: Aijaz Ahmad: In theory (Chapter no. 8)
- Unit 3: Bhalchandra Nemade: Nativism (Chapter no.1)
- Unit 4: Ngugi Wa Thiong'o: Decolonizing the mind (Chapter no. 1)
- Unit 5: G. N. Devy: After Amnesia: Tradition and Change in Indian Literary Criticism

#### **Recommended Reading:**

1. Bennett, Andrew and Royle, Nicholas, An Introduction to Literature, Criticism and Theory (Prentice Hall, 2nd edn, 1999)
2. Bertens, Hans, Literary Theory: The Basics (Routledge, 2001)
3. Eagleton, Terry, Literary Theory: An Introduction (Blackwell, 2nd edn, 1996)
4. Selden, Raman, Widdowson, Peter, and Brooker, Peter, A Reader's Guide to Contemporary Literary Theory (Harvester, 4th edn, 1996)
5. Barry, Peter, ed. Issues in Contemporary Critical Theory (Macmillan Case-book, 1987)
6. Rivkin, Julie, Michael Ryan, Literary Theory: An Anthology (Blackwell, 2002)
7. Williams, Raymond, Marxism and Literature, (Oxford, 1977)
8. Trotsky, Leon, Literature and Revolution (Ann Arbor, 1971)
9. Dr. Babasaheb Ambedkar Writings and Speeches Vol. 1, Education Department, Govt. of Maharashtra, Mumbai, 1989.
10. Rodrigues, Valerian, The Essential Writings of B. R. Ambedkar, (Oxford, 11th impression, 2012)
11. Simon, Lawrence, Karl Marx, Selected Writings (Hackett, 1994)



- 
12. Loomba, Ania, Colonialism/Postcolonialism(Routledge,2nd edn. 2005)
  13. The G.N. Devy Reader, Orient Blackswan(2009)
  14. Waugh, Patricia, Literary Theory and Criticism,(Oxford,2006)
  15. Woods, Tim Beginning Postmodernism,(Viva Books,2010)
  16. Jameson, Fredric, The Prison-House of Language, (Princeton, 1972)
  17. Culler, Jonathan, Saussure, (London,1976)
  18. Derrida, Jacques, Of Grammatology, (Baltimore, 1976)
  19. Freud, Sigmund, Introductory Lectures on Psychology, (Hrmondsworth, 1973)
  20. Millett, Kate, Sexual Politics, (London, 1971)

Course designed by Anand Ubale, Asst. Professor, Dept of English, Dr. Babasaheb Ambedkar Marathwada University, Aurangabad.

---

## Paper No. VI

### Indian Writing in English

The course deals with the literary forms of Indian writing in English. This writing has emerged as one of the powerful creative forces in the literary world. The learners will be familiarized with the text and its nuances to study critically, analytically and logically. The course comprises two semesters of 4 credits with 60 contact hours each.

#### Semester III

##### Unit I

1. Selected poems by
2. A.K. Mehrotra
  - *Remarks of An Early Biographers*
  - *Continuities*
  - *A Letter to a Friend*
  - *Kite*
  - *Canticle for My Son*
- Selections from Short Story
  - First Five Short Stories from *Bombay Stories* by Sadat Hasan Manto

##### Unit II

3. Amitav Ghosh: *The River of Smoke*

##### Unit III

4. Mahesh Elkunchwar: *Party*

##### Unit IV

5. Pavan Verma: *The Great Indian Middle Class*

##### Unit V

6. Aijaz Ahmed: *Indian Literature: Notes towards the definition of a category* from *In Theory*

#### Semester IV

##### Unit I

7. Selected poems by
8. Meena Alexander
  - *Dream Poem*

- *Natural Difficulties*
- *House of Thousand Door*
- *The Travellers*
- *Sita's Story*
- Selections from Short Story
  - First Five Short Stories from *A Fistful of Earth and Other Stories* by Siddarth Gigoo.

#### Unit II

9. Anand Neelakantar: *Asura Tales of the Vanquished: The Story of Ravana and His People*

#### Unit III

10. Manjula Padmanabhan: *Lights Out*

#### Unit IV

11. Ramchandra Guha: *Patriots and Partisans (First Unit)*

#### Unit V

12. G.N. Devy: *The Being of Bhasha*

#### Recommended Reading:

1. Board Of Editors, *An Anthology of Indian English Poetry*. Hyderabad. Orient Longman,1998.
2. Chaudhari, Kuthari Asha. *Contemporary Indian Writers In English*, Mahesh Dattani, New Delhi Cambridge House, 2005.
3. Dattani Mahesh. *Collected Plays*. New Delhi: Penguin Books,2000.
4. Devy.G.N. (ed) *Indian Literary Criticism*. Hyderabad: Orient Longman, 2002.
5. Devy.G.N. *The G.N. Devy Reader*. Hyderabad, Orient Blackswan,2004.
6. Dhawan R.K. and Paut Tanu, *The Plays of Mahesh Dattani A Critical Response*, New Delhi,Prestige, 2005.
7. Dhawan., R.K. *Recent Indian fiction*. New Delhi: Atlantic Books, 2004.
8. Dwivedi, A.N., *Studies in Contemporary, Indian English Drama*, New Delhi, Kalyani Publishers, (2000)
9. Kripal, Vinay.( ed.) *The New Indian Novel in English: A Study of the 1980s*. New Delhi: Allied Publishers, 1990.
10. Krishna Kirplani. *Literature of Modern India*. New Delhi: National Book Trust, 1982.
11. Mehrotra, Arvind Krishna, (ed.) *An Illustrated History of Indian Literature in English*. New Delhi: Permanent Black, 2003.

- 
12. Mukharjee, Minakshi. *Twice Born Fiction*. Delhi: Pencraft International, 2001.
  13. Mund, Subhendu Kumar. *The Indian Novel in English: Its Birth and Development*. Delhi: Prachi Prakashan, 1997.
  14. Naik, M.K. *A History of Indian English literature*. New Delhi: Sahitya Akademy, 1992.
  15. Naik, M.K. *Indian English Poetry: From the Beginnings upto 2000*, New Delhi, Pencraft, 2006
  16. Naik, M.K. *Dimensions of Indian English Literature*. New Delhi: Sterling, 1984.
  17. Naik, M.K. *Studies in Indian English Literature*. New Delhi: Sterling, 1987.
  18. Paranjape, Makrand (ed.) *Indian English Poetry*. New Delhi, Macmillan, 2000.
  19. Sarang Vilas, *Indian English Poetry*. New Delhi, Macmillan, 1990.
  20. Sengupta, Poile. *Women Centre Stage*. London, New York, New Delhi. Routledge, 2010
  21. Shrinivasa Iyengar K. *Indian Writing In English* Fourth ed. New Delhi. Sterling Publication, 2006.
  22. Shrinivasa Iyengar K.R. *Drama in Modern India*. New Delhi: Sterling, 1982.
  23. Sinha, Sunita. *Post Colonial Women Writers New Perspectives*. New Delhi: Atlantic Publisher, 2008.
  24. Verghese, Paul C. *Problems of the Indian Creative Writer in English* Bombay : Somaiya Publications Pvt. Ltd., 1971.
  25. Walsh, William. *Indian Literature in English*, London: Longman, 1990.



---

**DR. BABASAHEB AMBEDKAR MARATHWADA UNIVERSITY,  
AURANGABAD.  
M. A. English Second year  
III<sup>rd</sup> and IV<sup>th</sup> Semester  
Paper No. VII  
Core Course**

**English Language Teaching**

**Aims and Objectives of the Course:**

The course will enhance the learners' community with the learning process, the nature and structure of language.

- Teaching of English language in terms of new and more effective methodologies of classroom management, material selection and evaluation.
- To acquaint the learners' community with a brief history of language teaching and detailed knowledge of the Methods and grammatical aspects of English language teaching and learning.
- Different types of methods and disciplinary techniques with distinct focus on learner's community.
- To focus on classroom management, lesson planning, material handling and rich learning experience through various presentations and interactions especially classroom interactions.
- To enable the learners' community to develop their communicative and study skills.
- A thorough grounding in all aspects of English language teaching and learning.

---

**Course Content  
Semester III**

- Unit I**     **A brief history of English Language Teaching.**
- Unit II**     **Importance of English:** Historical perspective and contemporary relevance. Status of English in India. English as a second language. English as a Link Language. English as a foreign language. English as an international language. Teaching of English in India. The problems of Teaching and learning English in Contemporary India. Development of Indian English. Aims and Objectives of Teaching English in India.
- Unit III**     **Theories of Language acquisition and learning;**  
a) Behaviorist School  
b) Cognitivist School  
c) Krashen's Hypotheses of Second language acquisition
- Unit IV**     **Approaches to Language Teaching;**  
a) Structural Approach  
b) Communicative Approach
- Unit V**     **Methods of English Language Teaching and use of Audio - Visual Aids;**  
a) Dr. West's Method - Direct Method  
b) Grammar cum Translation Method  
c) Bilingual Method  
d) Bangalore Procedural Syllabus

---

## Course Content Semester IV

- Unit VI**      **Principles of Curriculum Planning and Syllabus designing**
- Unit VII**      **Evaluation and Language Testing;**  
1) Principles of Language Testing  
2) Proficiency Test, Terminal Test, Remedial Test  
3) Characteristics of a good language test.  
4) Statistical Tools of measurement
- Unit VIII**      **Remedial Teaching; Identification of Error and Remedies thereof**
- Unit IX**      **Explicit and Implicit Teaching of Grammar;**  
a) Teaching of Literature in Post elementary language Teaching  
b) Suitability of Literature as a text for Teaching Language  
c) Teaching Prose, Poetry, Drama and Fiction
- Unit X**      **Use of Information Technology in Teaching of English**  
a) Computer Assisted Language Learning;  
b) English for Specific purposes  
c) English for Academic purposes  
d) Uses and Applications of Linguistics  
e) I.C.T and Digital technology

### Reference Books:

- Brown, H.D. *Principles of Language Learning and Teaching*. Prentice Hall: Englewood Cliffs, 1987.
- Brumfit, C.J. *General English Syllabus Design*. London: Pergamon Press, 1984.
- Carter, R.A. *Teaching Literature*. London: Longman, 1987.
- Collier and Slater. *Literature in Language Classroom*. Cambridge: University Press, 1987.
- Dash, Neena, M. Dash. *Teaching English As An Additional Language*. New Delhi: Atlantic Publishers, 2007.

- David P. Harris. *Testing English as a Second Language*. Bombay: Tata McGraw Hill Publishing Co. Ltd.
- Ghosh, Marinal K. *The Practice of English Language Teaching*. Delhi: Authors Press, 2009.
- Glenn, Fulcher and Fred, Davidson. *Language Testing Assessment*. London: Routledge,
- Harmer, J. *The Practice of English Language Teaching*. London: Longman, 1983.
- Heaton, J.B. *Writing English Language Testing*. London: Longman 2<sup>nd</sup> Edition, 1989.
- Howatt, A.P.R. *History of English Language Teaching*. London: OUP, 1984.
- Hughes, Arthur. *Testing for Language Teachers*. Cambridge: University Press, 1989.
- Jack C. Richards and Theodore S. Rodgers. *Approaches and Methods In Language Teaching: A Description and Analysis*. Cambridge: University Press, 1995.
- Kaushik, D.P. *Teaching of English*. Agra: Agarwal Publications 2011.
- Krashen, S.D. *Principles and Practice of Second Language Acquisition*. London: Pergamon Press, 1983.
- Kumar, Rajendra. *Teaching of English*. New Delhi: Lotus Press, 2010.
- Michael, West. *A General Service List of English Words*. England: Longman, 1953.
- Pahuja, N.P. *Teaching of English*. New Delhi: Anmol Publications, 1995.
- Shaik, Mowla. *Techniques of Teaching English*. Hyderabad: Neelkamal Publication, 2002.
- Stern, H.H. *Fundamental Concepts of Language Teaching*. UK: OUP, 1983.
- Tickoo, M.L. *Teaching und Learning English: A Source Book for Teachers and Teacher - Trainers*. New Delhi: Orient Longmans, 2004.
- William, Littlewood. *Communicative Language Teaching - An Introduction*. Cambridge: University Press, 1983.
- Yardi, V.V. *Teaching of English in India Today*. Aurangabad: Saket Prakashan, 1987.

**Paper No. VIII - A**  
**Literature of the Oppressed**

**Aims and Objectives of the Course :**

Different people across the globe have been suppressed and oppressed by the people of dominant groups in the name of caste, creed, religion, gender, colonization and race. These oppressed people have been victimized by the people who were in power and who have created their own dominant ideology and cultural hegemony. However, in the recent time the oppressed people have also raised a war against people of the dominant ideology and cultural hegemony through their arts and literature. They use different language, style, techniques, images, similes, symbols, metaphors, myths, miracles, fables, legends, folksongs and folklore to turn down the dominant ideology and cultural hegemony of the dominant people who are powerful and have created different systems to perpetuate their power against the powerless. Therefore, this course aims to equip the students to enable and empower them to understand the Literature of the Oppressed who are either Dalits in India or women or colonized people or the former slaves who are basically African Americans. The units to be studied in his course are as following :

**THIRD SEMESTER**

|  | <b>Credits</b> |
|--|----------------|
| Unit - I : Theory of Literature of the Oppressed | -- 12 hours    |
| Unit - II : An Outsider - Laxman Mane            | -- 12 hours    |
| Unit - III : Ooru Keri - Siddalingaiah           | -- 12 hours    |
| Unit - IV : The Stepchild - Joseph Macwan        | -- 12 hours    |
| Unit - V : Poems by Namdeo Dhasal                | -- 12 hours    |
| 1. Ambar /Sky Alcohols in the Glass              |                |
| 2. Leaving the House                             |                |
| 3. Their Eternal Pity                            |                |
| 4. Now, Now                                      |                |
| 5. Ambedkar, 79                                  |                |
| 6. Ambedkar, 80                                  |                |
| 7. So that my mother may be convinced            |                |
| 8. Song of the Republic and the Dog              |                |
| 9. On the way to the Durgah                      |                |
| 10. Poverty as my own Independent piece of Land. |                |



## FOURTH SEMESTER

|  | <b>Credits</b> |
|--|----------------|
| Unit – I : Leslie Marmon Silko - Ceremony.       | – 12 hours     |
| Unit – II : Ngugi Wa Thiong'o - Petals of Blood. | -- 12 hours    |
| Unit – III : Alice Walker - The Color Purple     | -- 12 hours    |
| Unit – IV : Flora Nwapa - Efuru.                 | -- 12 hours    |
| Unit – V : Wole Soyinka - The Road               | -- 12 hours    |

### **Recommended Reading :**

1. Abraham, Taisha. *Introducing Postcolonial Theories*. (Delhi : Macmillan India Ltd, 2007).
2. Ahmad, Aijaz, *In theory : Classes, Nations, Literatures* (Delhi: Oxford University Press,1994)
3. Amarnath Prasad and M.B. Gaijan (Eds.) *Dalit Literature : A Critical Exploration*, (New Delhi : Sarup and sons, 2007)
4. Anand, Mulk Raj and Eleanor Zelliot (eds.), *An Anthology of Dalit Literature (Poems)*. (New Delhi : Gyan Publishing House, 1992).
5. Arjun Dangle (ed). *Poisoned Bread : Translations from Modern Marathi Dalit Literature*, (Hyderabad Orient Longman, 1992).
6. Barker, F., P. Hulme and M. Iversen, (eds.) *Colonial Discourse/Postcolonial Theory*. (Manchester : Manchester University Press, 1994).
7. Bill Ashcraft, et al, *The Post-Colonial Studies Reader*. (London:Routledge,2003)
8. Bill, Ashcraft, et al, *The Empire Writes Back* (London:Routledge,1989)
9. Boehmer Elleke, *Colonial and Postcolonial Literature* (Oxford: Oxford University Press, 1995)
10. Boehmer Elleke, *Empire Writing : An Anthology of colonial Literature, 1870-1918*. (Oxford: Oxford University Press, 1998)
11. Cesaire, Aime. *Discourse on Colonialism*. (New York : Monthly Review Press, 1972)
12. Chides, Peter and R. J. Patrick Williams. *An Introduction to Postcolonial Theory*. (London : Prentice Hall, 1977).
13. D. R. Nagaraj *The Flaming Feet and Other Essays : The Dalit Movement in India*. Ed. By Prithvi Datta Chandra Shobhi. (Rani Khet : Permanent black, 2010).
14. Eleanor Zelliot *Untouchable to Dalit Essays on the Ambedkar Movement*, (New Delhi : Manohar Publication, 1992).
15. Fanon, Frantz. *Black Skin, White Masks*. (London : Pluto, 1986)
16. Fanon, Frantz. *The Wretched of the Earth*. ( London : penguin 1990)

17. G. Lakshmi Narsaiah, *The Essence of Dalit Poetry : A Socio-philosophic Study of Telugu Dalit Poetry*, (Hyderabad : Dalit Sana Publication, 1999)
18. Gail Omvedt, *Buddhism in India : Challenging Brahmanism and Caste*. (New Delhi : Sage Publication, 2003).
19. Gail Omvedt, *Dalit Visions: The Anti-caste Movement and the Construction of an Indian Identity*. (Hyderabad : Orient Longman, 1995).
20. Gail Omvedt, *Dalits and the Democratic Revolution : Dr. Ambedkar and the Dalit Movement in Colonized India*, (New Delhi : Sage Publication, 1994).
21. Gail Omvedt, *Reinventing Revolution : New Social Movements and the Socialist Tradition in India*. (Armonk, New York : M.E. Sharpe Inc., 1993).
22. Gandhi, Leela. *Postcolonial Theory : A Critical Introduction*.(Delhi: Oxford University, 1998)
23. Harbir Singh Randhawa (ed.) *Dalit Literature : Contexts, Trends and Concerns* (New Delhi : Sarup Book Publishers Pvt. Ltd, 2010)
24. Harlow, Barbara, *Resistance Literature* (New York and London : Methuen, 1987)
25. Homi Bhabha, *Nation and Narration* (London : Routledge, 1998)
26. Homi Bhabha, *The Location of Culture*. (London:Routledge,1994)
27. Hulme, Peter, ed., *Postcolonial Theory and Colonial Discourse*. (Manchester : Manchester University Press, 1993).
28. Illaiah, Kancha. *Post-Hindu India : A Discourse on Dalit-Bahujan Socio-Spiritual and Scientific Revolution*. (New Delhi : Sage Publication, 2009).
29. Illaiah, Kancha. *Why I am not a Hindu : A Sudra Critique of Hindutva philosophy, Culture and Political Economy*. (Calcutta : Samya, 2009 )
30. Imtiaz Ahmed and Shashi Bhushan Upadhyay (Eds). *Dalit Assertions in Society, Literature and History*, (Hyderabad : Orient Black swan, 2010)
31. JanMohamed Abdul. *Manichean Aesthetics : The Politics of Literature in Colonial Africa*. (Amherst : University of Massachusetts Press, 1983)
32. Jayashree Gokhale, *From Concessions to Confrontation : The politics of an a median Untouchable Community* (Bombay : Popular Prakashan, 1993).
33. Karan Singh, Amod Rai and Jyoti Yadaav (Eds.) *Dalit Literature. Challenges and Potentials* (New Delhi : Creative Books, 2009).
34. Loomba, Ania. *Colonialism / Post Colonialism* (London : Routledge, 1998)
35. M.S. Gore, *The Social context of an Ideology : Ambedkar's Political and Social Thought* (New Delhi : Sage Publication, 1993).
36. McLeod, John. *Beginning Postcolonialism* (Manchester : Manchester University Press, 2007)
37. Memmi, Albert. *The Colonizer and the Colonized*. (New York : Oxon Press, 1965)
38. Mennoni, Octave. *Prospero and Caliban : The Psychology of Colonization*. trans. by Pamela Powerland. (New York : Prager, 1964)
39. Miller, D. M. et al, *Dominance and Resistance*. (London : Unwin Hyman, 1989)
40. Mongia, Padmini, (ed.), *Contemporary Post-Colonial Theory : A Reader*. (New Delhi : Oxford University Press, 2000)

- 
41. Moore, Gilbert Bart. *Post-Colonial Theory : Contexts, Practices, Politics*. (London : Verso, 1997)
  42. N.M. Aston (ed.) *Literature of Marginality :Dalit Literature and African - American Literature*. (New Delhi : Prestige Books, 2001)
  43. Nandy, Ashish. *The Intimate Enemy : Loss and Recovery of Self under Colonialism*. (New Delhi : Oxford University Press, 1983)
  44. Ngugi Wa Thiong'O, *Decolonizing the Mind : The Politics of Language in African Literature*. (London: James Currey 1986)
  45. Raj Kumar, *Dalit Personal Narratives : Reading Caste, Nation and Identity* (Hyderabad : Orient Black Swan Pvt. Ltd, 2011)
  46. Rosalind O'Hanlon, *Caste, Conflict and Ideology: Mahatma Jotirao Phule and Low Caste protest in Western India*, (Cambridge : Cambridge University press, 1985).
  47. Said, Edward. *Culture and Imperialism*. (London :Chatto and Windus, 1993)
  48. Said, Edward. *Orientalism* (London : Penguin, 1991)
  49. Sharan Kumar Limbale, *Towards an Aesthetic of Dalit Literature : History Considerations Controversies and Trans.* by Alok Mukherjee. (Hyderabad : Orient Longman Pvt. Ltd, 2004)
  50. Sharmila Rege, *Writing Caste / Writing Gender : Reading Dalit Women's Testimonies*, (New Delhi : Zubaan, Kali for Women, 2006)
  51. Spivak, Gayatri. *In other worlds : Essays in Cultural Politics* (London : Routledge, 1987)
  52. Susie Tharu and K. Satyanarayana (eds.) *No Alphabet in Sight : New Dalit Writing from South India* (New Delhi : Penguin Books, 2011)
  53. Thummapudi Bharati, *A History of Telugu Dalit Literature*, (New Delhi : Kalpaz Publications 2008)
  54. Tomlinson, John. *Cultural Imperialism*, (London : Printer, 1991)
  55. Walder, Dennis. *Post-Colonial Literature in English : History, Language, Theory*. (Oxford : Blackwekk, 2002).
  56. Williams, Patrick and Laura Chrisman. *Colonial Discourse and Post-Colonial Theory*.
  57. Young, Robert J. C. *Postcolonialism : An Historical Introduction* (Oxford : Blackwell, 2001)
  58. Young, S. C. *Colonial Desire : Hybridity in Theory, Culture and Race*. (Oxford : Blackwell, 2001).
  59. Zakir Abedi, *Contemporary Dalit Literature. Quest for Dalit Liberation*. (New Delhi : Arise Publishers, 2010).



**Paper No. VIII- B**  
**Literature and Science**

**Aims and Objective:**

In the 21<sup>st</sup> century Astrology, Cosmology, Astrophysics, Astrobiology, scientific research on extra terrestrial life and popular science fiction, fantasy and literature, communication system in space is being researched and written about as never before. Movie and television series on flight of fantasy in space have evoked tremendous response among viewers throughout the world. Post graduate students therefore must be exposed to literature and science as well as science fiction to bring them into contact with and to create heightened awareness of new and unlimited knowledge of the frontiers of the human mind and imagination. Imagine a century ago man on the moon was fiction today it is sought after reality along with lunar tourism from planet earth to the moon. Scientific research is so advanced that students of arts and literature ought to participate in this unexplored world of science fiction and technology. In recent innovative methods of teaching and learning audio/visual aids are paramount. Most of the texts chosen for discourse have been made into films. The students of the PG course when exposed to visual effects of space come under the impact of ultramodern sensibility through a spectrum of communicative methods through which they would learn and appreciate literature and science.

**THIRD SEMESTER:**

- UNIT: I**            **Charlotte Sleigh**  
Literature and science
- UNIT: II**            **H G Wells: 1866-1946**  
The War of the Worlds: 1897
- UNIT: III**            **Robert Heinlein: 1907-1988**  
Stranger in Strange Land: 1961

**UNIT: IV**      **Arthur Clark: 1917-2008**  
2001: A Space Odyssey-1968

**UNIT: V**      **Jayant Narlikar: 1938**  
The Return of Vamana: 1990

### **FOURTH SEMESTER:**

**UNIT: I**      **Isaac Asimov: 1920-1992**  
Foundation: 1951

**UNIT: II**      **Frank Herbert: 1920-1986**  
Dune: 1965

**UNIT: III**      **Carl Sagan: 1934-1992**  
Contact: 1985

**UNIT: IV**      **Douglas Adams: 1952-2001**  
The Hitchhiker's Guide to the Galaxy: 1979

**UNIT: V**      **Vandana Singh**  
The Woman Who Thought She Was a Planet and Other  
Stories: 2013.



## References:

1. Sleigh, Charlotte. *Literature and Science*. Macmillan, New York, 2011.
2. E. Zola. *The Experimental Novels and Other Essay*. New York: Cassell, 1893.
3. *Anatomy of wonder: a critical guide to science fiction*. Edited by Neil Barron. – 3rd ed. -- New York :Bowker,1987
4. Gifford, James. *Robert A. Heinlein: A Reader's Companion*, Nitrosyncretic Press, Sacramento, California, 2000, p. 102.
5. Booker, M. Keith; Thomas, Anne-Marie (2009). *The Science Fiction Handbook*. Blackwell Guides to Literature Series. John Wiley and Sons. p. 155. [ISBN 978-1-4051-6205-0](#).
6. Terzian, Yervant; Bilson, Elizabeth, eds. (1997). *Carl Sagan's Universe*. Cambridge; New York: [Cambridge University Press](#). [ISBN 0-521-57603-2](#). [J.CCN 96040511](#). [OCLC 36130681](#)
7. Gosling, John. *Waging the War of the Worlds*. Jefferson, North Carolina, McFarland, 2009 (paperback, [ISBN 0-7864-4105-4](#)).
8. Herbert, Brian (2003). *Dreamer of Dune: The Biography of Frank Herbert*. MacMillan. Retrieved 13 February 2015.
9. Herbert, R. (1980). The Hitchhiker's Guide to the Galaxy (Book Review). *Library Journal*, 105(16), 1882.
10. Adams, J., & Brown, R. (1981). The Hitchhiker's Guide to the Galaxy (Book Review). *School Library Journal*, 27(5), 74.
11. "Narlikar honoured with Maharashtra Bhushan". *The Times of India*. 7 March 2011
12. Mitton, Simon (2005). *Fred Hoyle: A Life in Science*. Aurum. p. 275. [ISBN 978-1-85410-961-3](#)
13. *The Woman Who Thought She Was A Planet and other stories* ([ISBN 9788189884048](#)) includes two previously unpublished stories: "Conservation Laws" and "Infinities" (March 2009)

**Paper No. VIII - C**  
**Translation: Theory and Practice**

**Third Semester**

**Module -1**

1. Central Issues in Translation Theory : Language as a system - components of language - Vocabulary - Sentence - Stylistic resources of language.
2. Meaning : Definition of Meaning Types of meaning. Scientific approach to meaning.
3. Nature of Translation : Limits of Translatability. Literary Translation : Practice and Problems. Relevance of Translation in the contemporary world.

**Module -2**

1. Socio - linguistic aspects of Translation.
2. Semantic aspects of Translation.
3. Language and Culture, problem of equivalence.

**Fourth Semester**

**Module -3**

: Comparative study of Hamlet Translations in Marathi

**Module - 4**

: Practical Translation work

**Recommended Readings :**

1. Bassnet - McGuire, Susan : Translation Studies. London : Methuen, 1980.
2. Brislin, R.W. (ed.). : Translation : Application and Research.  
New York : Gardner Press, 1976.
3. Brower, R. A. (ed.). : On Translation. Cambridge, Mass. :  
Harvard University Press, 1959.
4. Cary, E. and Jumptet, R. W. (eds.). : Quality in Translation.  
New York : McMillan, 1963.
5. Enkvist, N. E., Spencer, J. : Linguistics and Style.  
and Gregory, M. J. London : Oxford University Press, 1971.
6. Lyons, John : Structural Semantics. Oxford : Blackwell, 1963.
7. Mukerjee, Sujit : Translation as Discovery and other Essays.
8. Newmark, Peter : Approaches to Translation. Oxford Pergamon, 1981.
9. Nida, Eugene A. : Towards a Science of Translating. Leiden : E. J. Brill, 1964.
10. Nida, E. and Taber, C. : The Theory and Practice of Translation. E.J. Brill, 1969.
11. Popovic, Anton : A Dictionary for the Analysis of Literary Translation.  
Edmonton, Alberta, 1976.
12. Talgeri, Pramod and Verma, S.B. (ed.). : Literature in Translation : From Cultural Transference to  
Metonymic Displacement. Bombay : Popular Prakashan, 1988.

**Paper No. VIII - D**  
**American Literature**

**Objectives:**

The course in American Literature is designed to introduce the students with the classics of American Literature and the growth and of American Literature development through various phases. The selected novels, poems, plays and essays also take care of the social, cultural and literary scenario.

**Required Reading**

**III rd - semester**

**Poetry:**

1. Walt Whitman : Selected Poems form leaves of Grass
  1. I heav America Singing
  2. Prayer of Columbus.
  3. Myself and Mine
  4. All is Truth
2. Langston Hughes :
  1. I too, Sing America
  2. The Negro Speaks of Rivers
  3. The Weary Blues
  4. Let America be America again
3. Emily Dickinson :
  1. There came A day At Summer's Full
  2. This was a Poet-It is that
  3. A Bird comes down the walk
  4. Dear March Come in
4. Joy Harjo :
  1. Fire
  2. Anchorage
  3. Remember
  4. A Postcolonial Tale
5. Sylvia Plath :
  1. The Rival
  2. Departure
  3. The Twin People
  4. Gulliver

**Prose:**

6. Ralph Waldo Emerson : Art
7. Henry James : The Art of Fiction

---

## IV<sup>th</sup> Semester

### Drama:

8. Arthur Miller : All my Sons.
9. Tennysee Williams : Glass Managery

### Fiction:

8. Tony Morrison : Beloved
9. N. Scott Momaday : House Made of Dawn
10. Saul Bellow : Dangling Man

### Recommended Reading:

1. Ray Harvey Pearce : The Continuity of American Poetry
2. Alfred Kazin : On Native Ground
3. F.O. Matthiesson : American Renaissance
4. Tony Toner : City of Words
5. Nathan Irving Huggin : Harlem Renaissance
6. Leslie Fiedler : Love and Death in American Novel
7. Fraderick J. Hoffman (ed.) : The Twenties
8. Moss Leossond : Arthur Miller
9. Cleanth Brooks : Yoknapatawpha Country
10. Alan S. Downer (ed.) : The American Theater
11. Daniel Hoffman (ed.) : Harvard Guide to Contemporary American Writing
12. Burraos M. W. : Contemporary American Drama
13. Erick Bentley : The Playwright as Thinker
14. John Grick : Robert Lowell
15. W.E.B. DuBois : The Souls of The Black Folk
16. J. Sander Readings : To Make a Poet Black
17. Donald Gibson : Five Black Writers: Essays on Wright, Ellison Baldwin, Hughes, LeRoiJons.
18. The Cycles of American Literature : Robert E. Spriller

**Paper No. E**

**Major Form: Fiction**

The course is intended to familiarize the students with various trends and movements in fiction.

Fiction read the social barometer and it is the clue to the nature of social culture. It reflects the society and shapes the society. Study of fiction develops the basic understanding of the genre's literary history, especially important shifts in styles and themes. Reading literature from other countries can help you to see new things in life, the similarities and differences between your day-to-day life. The novel can encourage you to think about different ways to live.

**Course Content**

**Semester III**

1. Modernism : Shift in literary and aesthetic sensibility of the age.

**Text for detailed study**

- |                     |                 |
|---------------------|-----------------|
| 2. D.H. Lawrence    | Sons and Lovers |
| 3. George Orwell    | Animal Farm     |
| 4. Richard Wright   | Native Son      |
| 5. Vladimir Nabokov | Lolita          |

**Semester IV**

1. Postmodernism : Theory and aspects

**Text for detailed study**

- |                   |                   |
|-------------------|-------------------|
| 2. Salman Rushdie | Midnight children |
| 3. Chinua Achebe  | Arrow of God      |
| 4. Toni Morrison  | Beloved           |
| 5. Angela Carter  | Wise Children     |



### Recommended Reading

1. David Carroll : Chinua Achebe Macmillan : 1990
2. Terry Eagleton : Literary Theory : An Introduction Oxford : 1985
3. E.M. Foster : Aspects of Novel London : 1927
4. John Halperin : The Theory of the Novel Oxford U. P. : 1974
5. Percy Lubbock : The Craft of Fiction : 1965
6. David Lodge : 20<sup>th</sup> Century Literary Criticism Longman : 1972
7. Edward Margolies : Native Sons : 1960
8. David Lyon : Post modernity : 2002
9. Olga Kenyon : Writing Women : 1991
10. Ian Watt : The Rise of the Novel s
11. Walter Allen : The English Novel Penguin : 1954
12. David Daiches : The Novel and the Modern Word
13. F.R. Leavis : D. H. Lawrence : The Novelist
14. John Halperin (ed.) : The Theory of the Novel New York : 1974
15. Philip Stevic (ed.) : Theory of the Novel London : 1967

**Paper No. VIII-F**  
**Course VIII - Semantics and Pragmatics**

**Objective**

The course in Semantics and Pragmatics aims to introduce basic concepts and theories to enable the students develop language as resource in meaning making in the context of its use. They should be able to make a distinction between language in particular and language in use in general to make the communication meaningful. There has been growing need to understand the properties of everyday language. Semantics and Pragmatics shall provide the necessary tool for analyzing linguistic meaning and pragmatic meaning.

**Semester III - Semantics**

**Unit I: Semantics and Linguistic Semantics: Toward Grammatical Meaning**

- Grammatical Meaning
- Philosophical Semantics and Linguistic semantics

**Unit II : Approaches to Meaning I**

- Meaning as reference
- Meaning as logical form

**Unit III : Approaches to Meaning II**

- Meaning as context and use
- Meaning as culture
- Meaning as conceptual structure

**Unit IV: Entities and Events**

- Concept of entities and Events
- Classes of semantic properties of entities
- Four kinds of Events
- Typologies of events

**Unit V: Space, Tense and Modality**

- Location; Deixis
- Negation, Epistemic modality;
- Deontic modality
- Tense structure and tense systems

**Text:** Frawley, William, *Linguistic Semantics*, Routledge, Taylor and Francis Group, New York and London, 1991.

**Reference:**

1. Cowie, A. P., *Semantics*, Oxford University Press, 2009.
2. Cruse, Alan, *Meaning in language, An Introduction to semantics and Pragmatics*, OUP, 1995.
3. Leech, Geoffrey, *Semantics: The Study of Meaning* (2<sup>nd</sup> edn.), Penguin 1981.
4. Murray, Knowles and Rosamund, Moon, *Introducing Metaphor*, Routledge, 2005.
5. Nida, Eugene, *Componential Analysis of Meaning*, Mouton, 1975.
6. Palmer, Frank, *Semantics: A New Outline* (2<sup>nd</sup> edn.) Cambridge University Press, 1981.
7. Ullmann, Stephen, *Semantics: An Introduction to the science of meaning*, Blackwell, 1962.

## Course VIII - Semantics and Pragmatics

### Semester IV - Pragmatics:

#### Unit: I - Using and Understanding Language

- Properties of everyday language
- Deixis, speech acts, and implicature

#### Unit: II - Deixis

- Deictic reference.
- Indexicality, grammar and meaning

#### Unit: III - Presuppositions

- Presuppositions as shared assumptions
- Presuppositions as pragmatically conditioned assumptions.

#### Unit: IV- Speech Acts and Implicit meaning

- John Austin's theory
- Speech Acts, Use, Usage and idiom
- Grice's Theory of conversational implicature
- Neo-Gracian theories of implicature.

#### Unit: V- Relevance Theory and Pragmatic inference

- Relevance, Determining relevance, Context and Cognition, Pragmatic Meaning, Politeness and Brown and Levinson's Theory.

**Text:** Grundy, Peter, *Doing Pragmatics*, 3<sup>rd</sup> Edn., Hodder Education, 2008.

#### Reference

1. Archer, Dawn and Grundy, Peter, *The Pragmatics Reader*, Routledge, London and New York, 2011.
2. Austin, J., *How to Do Things with Words*, 2<sup>nd</sup> Edn., Clarendon Press, 1975.
3. Brown, P. and Levinson, S., *Politeness: Some Universals of Language Usage*, CUP; 1982.
4. Leech, Geoffrey, *Principles of Pragmatics*, Longman, 1983.
5. Levinson, Stephen C., *Pragmatics*, Cambridge University Press, 1983.
6. Mey Jacob, *Pragmatics: An Introduction* Blackwell, 1993.
7. Searle, John, *Speech Acts: An Essay in the Philosophy of Language*, Cambridge University Press, 1969.
8. Searle, John, *Expression and Meaning: Studies in the Theory of Speech Acts*, CUP; 1979.
9. Talmy, Givon, *Mind, Code and Context: Essays in Pragmatics*, Lawrence, Erlbaum 1989.
10. Yule, George, *Pragmatics*, Oxford University Press, 1996.